

CONVERTIDORES DE FRECUENCIA DE BAJA TENSIÓN DE CA

Convertidores de frecuencia de propósito general ABB

ACS580, de 0,75 a 500 kW



—
Facilidad.
Fiabilidad.
Escalabilidad.
Gama ACS580.

Índice

004	Gama ACS580 de Compatibilidad Total
006	Mayor simplicidad sin renunciar a la eficiencia
008	Aplicaciones típicas
009	Oferta completa de convertidores para montaje en pared y en armario
010	Características comunes para toda la familia de productos ACS580
011	Software de convertidores ACS580 estándar con características versátiles
012	Interfaz estándar y extensiones para conectividad enchufable
013	Selección del convertidor
014	Especificaciones técnicas
015	Dimensiones
016	Especificaciones, tipos y tensiones
018	Opciones del panel de control
019	Opciones adicionales
020	Opciones de conectividad
021	CEM: Compatibilidad electromagnética
022	Refrigeración y fusibles
024	Filtros du/dt
026	Productos de automatización de ABB
027	Ahorre tiempo, resuelva los problemas fácilmente y mejore el funcionamiento del convertidor con las aplicaciones para smartphone de ABB
028	Servicios para sus necesidades concretas
029	Servicio de convertidores de frecuencia
030	Toda una vida de rendimiento máximo

Gama ACS580 de Compatibilidad Total

Eficiencia energética sin esfuerzo

El ACS580 es un convertidor de frecuencia de propósito general de Compatibilidad Total, ofrecido en una gama con opciones para montaje en pared, módulos de convertidor y equipos en armario. Hace sencillo lo complicado para controlar los procesos de manera eficiente.



Un producto, muchas aplicaciones

Los convertidores ACS580 incorporan todos los componentes esenciales para aplicaciones típicas de la industria ligera, con una oferta escalable de 0,75 kW a 500 kW. El convertidor está listo para controlar compresores, transportadoras, mezcladoras, bombas y ventiladores, así como otras muchas aplicaciones de par variable y constante. Gracias a la familia de convertidores de frecuencia de Compatibilidad Total, encontrará siempre el convertidor que mejor se adapte a sus necesidades. Estos convertidores comparten una interfaz de usuario similar y herramientas de PC, lo que facilita y acelera su aprendizaje y uso.

El convertidor de frecuencia controla una amplia variedad de aplicaciones de diferentes sectores y, aun así, apenas requiere configuración y puesta en marcha.

Fiabilidad y alta calidad homogénea

Los convertidores ACS580 están diseñados para clientes que valoran la gran calidad y robustez en sus aplicaciones. La características del producto, como tarjetas barnizadas y envoltorios con grado de protección IP55, hacen que el ACS580 sea apto para condiciones exigentes. Además, todos los convertidores ACS580 se comprueban a temperatura máxima y con cargas nominales. Los ensayos abarcan al rendimiento y todas las funciones de protección.

Más fácil que nunca

Los convertidores de frecuencia ACS580 integran todas las características esenciales, lo que reduce el tiempo de puesta en marcha y configuración. El panel de control asistente con 16 idiomas viene de serie en los convertidores ACS580, aunque los usuarios pueden mejorarlo con un panel de control con Bluetooth opcional para la puesta en marcha y la monitorización inalámbrica. Los ajustes principales y las macros de control facilitan una configuración rápida del producto. El diseño compacto permite manipular las unidades con facilidad.

Disponibilidad instantánea

Los productos ACS580 están disponibles desde almacenes centrales en todo el mundo para una entrega inmediata de unidades de hasta 500 kW. El producto también goza de amplia disponibilidad a través de la red global de distribuidores de ABB.



Mayor simplicidad sin renunciar a la eficiencia

El convertidor ACS580 de propósito general incorpora funciones que simplifican el pedido y la entrega y reducen los costes de la puesta en marcha ya que todo se entrega en un único paquete compacto listo para usar.



Herramienta de puesta en marcha y mantenimiento

Herramienta de PC Drive Composer para la puesta en marcha, la configuración, la monitorización y el ajuste de procesos. La herramienta de PC se conecta al panel de control del convertidor a través de una interfaz USB.

Fácil selección, instalación y uso

Las características integradas, como un filtro EMC, una reactancia, una interfaz de bus de campo Modbus RTU y la función Safe Torque Off, simplifican la selección, la instalación y el uso del convertidor de frecuencia.



Simplicidad de serie al alcance de sus manos

El menú de ajustes principales del panel de control con asistentes le ayuda a configurar el convertidor de frecuencia de manera rápida y efectiva.

Rendimiento escalable

El ACS580 es el complemento ideal no solo para aplicaciones sensibles al consumo energético, sino también para aplicaciones que necesiten un control sofisticado de la velocidad y del par.





Los convertidores ACS580 están diseñados para ofrecer la máxima fiabilidad



Comunicación con todas las redes principales de automatización

Los adaptadores de bus de campo opcionales permiten la conectividad con las principales redes industriales de automatización.



Seguridad fiable e integrada

El módulo opcional de protección por termistores CPTC-02 con certificación ATEX proporciona una seguridad de proceso mejorada y una instalación fácil y simplificada.



Programación adaptativa

La programación adaptativa es perfecta para crear programas sencillos destinados a varias aplicaciones. No precisa gran conocimiento en programación.

Diseñado para ofrecer la máxima fiabilidad

Sus características de diseño, como los circuitos impresos recubiertos, el caudal de aire minimizado mediante la sección de la tarjeta de control, la protección contra fugas a tierra y su diseño para una temperatura ambiente de 50 °C, convierte al ACS580 en la opción más segura.



Monitorización remota

Gracias a un servidor web integrado y a un registrador de datos independiente, el módulo NETA-21 permite el acceso seguro al convertidor desde cualquier parte del mundo.

Aplicaciones típicas

Los convertidores ACS580 mejoran el rendimiento del proceso, aumentan la productividad y garantizan la seguridad de las máquinas y del personal

Sector	Aplicación	Beneficios para el cliente
Alimentación y bebidas	Soplantes, centrifugadoras, compresores, transportadoras, ventiladores, fresadoras, Bombas, separadoras, mezcladoras, secadoras, peletizadoras	<ul style="list-style-type: none"> - El control preciso del proceso aumenta la velocidad de la producción de alimentos al tiempo que permite ahorrar energía y mejorar la seguridad en el trabajo. El control preciso de la velocidad y del par mejora el tiempo de actividad de la producción aun cuando la carga varía. - Un mayor par de arranque con función de refuerzo permite utilizar la misma serie de convertidores para diferentes aplicaciones de la planta de fabricación. - La función Safe Torque Off (SIL 3) garantiza la seguridad de las máquinas y del personal. - El sencillo panel de control en 16 idiomas diferentes y su diseño robusto reducen el tiempo de mantenimiento. - El módulo de protección por termistores con certificación ATEX cumple los requisitos de seguridad incluso en entornos polvorientos.
Manipulación de materiales	Cintas transportadoras	<ul style="list-style-type: none"> - El control exacto y preciso de la velocidad y del par mejora el tiempo de actividad de la producción aun cuando la carga varía. - La función Safe Torque Off (SIL 3) garantiza la seguridad de las máquinas y del personal. - Tiempos de inactividad mínimos con diseño robusto y fiable. - La tecnología de reactancia de autoinductancia para mitigar los armónicos. - El suministro externo de +24 V mantiene la comunicación cuando la red principal se desconecta.
Impresión	Compresores, prensas, bobinadoras	<ul style="list-style-type: none"> - Aceleración suave para evitar romper el papel. - El diseño robusto del convertidor reduce las cargas mecánicas en los equipos de la línea de proceso, reduciendo así los costes de mantenimiento y la inversión de capital. - El control preciso de la velocidad y del par de las aplicaciones aumenta el tiempo de actividad del proceso gracias a la mejora del control del motor.
Caucho y plástico	Extrusoras, máquinas de moldeo por inyección, bombas	<ul style="list-style-type: none"> - Aceleración suave para evitar romper el entramado de película plástica. - La plataforma escalable de Compatibilidad Total facilita la optimización del proceso y de componentes con distintos tipos de convertidores que comparten la misma interfaz y herramientas. - Amplia gama de bus de campo compatibles que facilitan la integración de PLC.
Textil	Máquinas blanqueadoras, compresores, transportadoras, tambores de lavado, extrusoras, ventiladores, máquinas de teñido a chorro, bombas, máquinas rame, bastidores, bobinadoras	<ul style="list-style-type: none"> - Control preciso de la velocidad y del par para lograr una alta precisión de estiramiento y mejor calidad del producto final. - Límite de par regulable para evitar daños en los equipos mecánicos. - Rampas regulables de aceleración y desaceleración para mejorar el control de las bombas. - Reloj de tiempo real y funciones temporizadas para la optimización del proceso. - Mayor productividad y tiempos de amortización más rápidos con múltiples configuraciones, lo que permite la fabricación de dos productos diferentes. - Contadores integrados para mayor ahorro de energía y mantenimiento preventivo.
Aserradero	Trituradoras, transportadoras, alimentadores, secadoras, recolectoras, hornos de secado	<ul style="list-style-type: none"> - IP55/UL tipo 12 disponible hasta 250 kW para entornos muy rigurosos. - Convertidor de grado IP54 para instalación en armario hasta 500 kW. - La función Safe Torque Off (SIL 3) garantiza la seguridad de las máquinas y del personal. - El suministro externo de +24 V mantiene «activa» la comunicación cuando la red principal se desconecta. - Módulo de protección por termistores con certificación ATEX.
Tratamiento de aguas	Compresores, estaciones de bombeo	<ul style="list-style-type: none"> - Más ahorro energético con la función del optimizador de energía. - Rampas regulables de aceleración y desaceleración para mejorar el control de las bombas. - Tiempos de inactividad mínimos con diseño robusto y fiable. - Amplia oferta de productos y servicios de ABB para la optimización integral de los procesos.
Agricultura	Ventiladores, regantes, bombas, clasificadoras	<ul style="list-style-type: none"> - IP55/UL tipo 12 disponible hasta 250 kW para entornos muy rigurosos. - Rango de potencia para montaje en pared de hasta 250 kW. - Módulos de convertidor y convertidores para instalación en armario de hasta 500 kW.
Automoción	Transportadoras, ventiladores, bombas	<ul style="list-style-type: none"> - Módulo de protección por termistores con certificación ATEX. - Mayor productividad y tiempos de amortización más rápidos con múltiples configuraciones. - Calidad mejorada de los productos finales gracias al control uniforme del motor y del proceso. - La función Safe Torque Off (SIL 3) garantiza la seguridad de las máquinas y del personal. - Compatibilidad con una amplia variedad de redes de bus de campo, como PROFIBUS y PROFINET IO. - P55/UL 12 disponible hasta 250 kW 400 V y envolvente con alto grado de protección para entornos muy rigurosos. - El diseño robusto del convertidor reduce las cargas mecánicas en los equipos de la línea de proceso, reduciendo así los costes de mantenimiento y garantizando una alta calidad de producción.

Oferta completa de convertidores para montaje en pared y en armario

No importa el tamaño del bastidor o el rango de potencia, todos los convertidores ACS580 le ofrecen: facilidad de uso, escalabilidad y calidad.

—
01 Convertidor ACS580 IP21 de montaje en pared

—
02 01 Convertidor ACS580 IP55 de montaje en pared

—
03 Módulo del convertidor ACS580 con IP00

—
04 Convertidor ACS580 de montaje en armario con IP42

Convertidores IP21 para montaje en pared

Los convertidores IP21 para montaje en pared están disponibles con rangos de potencia y tensión de 0,75 a 250 kW y trifásico de 380-480 V. El montaje lado a lado, el montaje en brida y el montaje horizontal están disponibles para convertidores ACS580 de montaje en pared.

Convertidores IP55 para montaje en pared

El convertidor IP55 está diseñado para aplicaciones expuestas al polvo, a la humedad, a las vibraciones y a otras condiciones extremas. Es similar en tamaño a los convertidores compactos IP21, lo que proporciona ahorros significativos en espacio, mantenimiento, ingeniería y costes de materiales, así como en el tiempo de configuración y puesta en marcha.

Módulos de convertidor para instalación en armario

Los módulos de convertidor ACS580 son ideales para integradores de sistemas, cuadristas u OEM que desean optimizar el diseño de los armarios en el rango de potencias de 250-500 kW, sin comprometer la fácil instalación, la puesta en marcha o el mantenimiento.

Convertidores para montaje en armario

Los convertidores para montaje en armario están disponibles con protección IP21 de serie y IP42/IP54 como opcionales en los tamaños de bastidor R6 a R11. Los convertidores tienen un nuevo sistema de refrigeración y un diseño general del armario de alta calidad. El rango de potencia y tensión es de 75 kW a 500 kW, trifásica de 380-480 V.



—
01



—
02



—
03



—
04

Características comunes para toda la familia de productos ACS580



Características estándar del ACS580

Reactancia y CEM

- La tecnología de reactancia de autoinductancia para mitigar los armónicos.
- Cumple la norma EN61000-3-12.
- El filtro C2 CEM permite la instalación en el primer entorno.

Control escalar y vectorial para el control de proceso

- El control escalar permite controlar el proceso sin esfuerzo.
- El control vectorial permite controlar la velocidad y el par con precisión y eficiencia energética en aplicaciones exigentes.
- Compatible con motores de inducción, de imanes permanentes y síncronos de reluctancia (SynRM).

Numerosas conexiones de E/S

- El ACS580 incorpora numerosas conexiones de E/S que ofrecen flexibilidad en la configuración de varias aplicaciones.
- Los terminales de colores facilitan la configuración.

Panel de control auxiliar y ajustes principales

- Panel de control auxiliar ACS-AP-S está disponible en 16 idiomas.
- Interfaz USB para conexión con PC y herramientas.
- Botón de ayuda para resolución de problemas.

Safe Torque Off (STO) integrado

- Función Safe Torque Off para implementar máquinas seguras.
- SIL 3, PL e

Chopper de frenado

- El chopper de frenado va integrado de serie en el ACS580 para bastidores hasta R3. El control de frenado va integrado en los convertidores ACS580.

Rendimiento

- El ACS580 es apto no solo para aplicaciones de par variable, sino también para aplicaciones básicas de par constante.



Características comunes de la familia de convertidores de Compatibilidad Total de ABB

Programación adaptativa

- El firmware del ACS580 incluye una función de programación adaptativa visual y sencilla.
- La programación adaptativa permite añadir funciones lógicas y condiciones para un ajuste más preciso de los procesos.

Las mismas herramientas de PC para los convertidores ABB de Compatibilidad Total

- Drive Composer puede descargarse gratuitamente desde www.abb.com.
- El uso de una estructura de parámetros idéntica en toda la plataforma de convertidores de Compatibilidad Total facilita su uso.

Compatibilidad con termistores PTC con certificación ATEX

- El ACS580 se puede equipar con un sensor PTC CPTC-02 con certificación ATEX opcional.
- El nivel de integridad de seguridad del módulo CPTC-02 es SIL 2/PL c.

Conectividad

- El ACS580 admite adaptadores de bus de campo de serie F utilizados en la plataforma de Compatibilidad Total de ABB.
- Conexión con teléfonos móviles a través del panel de control auxiliar opcional por Bluetooth.
- La configuración del bus de campo es fácil gracias al menú de configuración sencillo rediseñado.

Software de convertidores ACS580 estándar con funciones versátiles

Ahorre tiempo de puesta en marcha y aprendizaje gracias a la interfaz de usuario clara e intuitiva del panel de control auxiliar y a los diferentes asistentes.

Mejore el rendimiento del motor y proceso con el sofisticado control de procesos en los modos de control escalar y vectorial. El convertidor admite una amplia gama de motores, incluidos los de inducción y los de imanes permanentes.

Analice y optimice la aplicación con el registro de perfiles de carga, que le muestra cómo está funcionando el convertidor.

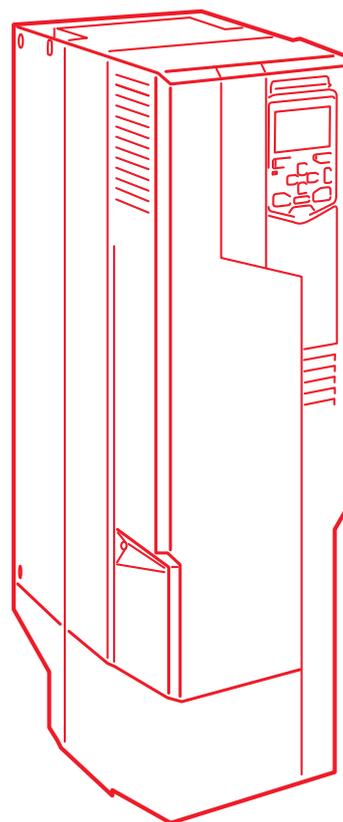
Reduzca el ruido del motor distribuyendo las frecuencias de conmutación sobre el rango especificado por el usuario.

Reduzca los costes con el regulador PID de proceso integrado e independiente. Esto convierte al ACS580 en una unidad autogestionada que requiere solo una medición externa de proceso. No precisa de entradas lógicas externas desde la sala de control.

Escale o adapte el convertidor según las necesidades de su aplicación mediante indicadores de parámetros flexibles o programación adaptable.

Optimice la eficiencia energética con funciones que le ayudarán a gestionar y ahorrar energía. Puede monitorizar el consumo de energía horario, diario y acumulado mediante los contadores de kWh.

Analice y resuelva problemas con el menú de diagnóstico del panel de control. Puede analizar rápidamente por qué el convertidor está actuando de ese modo: en marcha, detenido o en marcha a la velocidad actual.



Interfaz estándar y extensiones para conectividad enchufable

Los convertidores de frecuencia ACS580 ofrecen una amplia gama de interfaces estándar. Además, el convertidor dispone de dos ranuras opcionales que pueden usarse para ampliaciones, como los adaptadores de bus de campo y los módulos de ampliación de entradas/salidas que permiten un suministro externo de +24 V con tamaño de bastidores R1 a R5. Para más información, consulte El manual de usuario del ACS580.



Esquema de conexión de E/S predeterminado de fábrica

Terminal	Significado	Conexiones de macros por defecto
XI Tensión de referencia y entradas y salidas analógicas		
1	SCR	Blindaje del cable de señal (apantallamiento)
2	AI1	Referencia de frecuencia externa1: de 0 a 10 V
3	AGND	Común del circuito de salida analógica
4	+10 V	Tensión de referencia de salida 10 V CC
5	AI2	Sin uso
6	AGND	Común del circuito de salida analógica
7	AO1	Frecuencia de salida: de 0 a 20 mA
8	AO2	Intensidad de salida: de 0 a 20 mA
9	AGND	Común del circuito de salida analógica
X2 y X3 Salida de tensión aux. y entradas digitales programables		
10	+24 V	Salida de tensión auxiliar +24 V CC
11	DGND	Salida de tensión auxiliar común
12	DCOM	Común de todas las señales digitales
13	DI1	Arranque/parada: Activar para arrancar
14	DI2	Av./Ret.: activar para invertir el sentido de giro
15	DI3	Selección vel. constante
16	DI4	Selección vel. constante
17	DI5	Selección del par de rampa: Activar para seleccionar el segundo par
18	DI6	Sin uso
X6, X7, X8 Salidas de relé		
19	RO1C	Listo
20	RO1A	250 V CA/30 V CC
21	RO1B	2 A
22	RO2C	En marcha
23	RO2A	250 V CA/30 V CC
24	RO2B	2 A
25	RO3C	Fallo (-1)
26	RO3A	250 V CA/30 V CC
27	RO3B	2 A
X5 EIA-485 Modbus RTU		
29	B+	Interfaz del bus de campo Modbus RTU integrado
30	A-	
31	DGND	
X4 Safe Torque Off		
34	OUT1	Safe Torque Off Ambos circuitos deben estar cerrados para que arranque el convertidor. Los circuitos se cierra con cables puente en la entrega estándar.
35	OUT2	
36	SGND	
37	IN1	
38	IN2	
X10* 24 V CA/CC		
40	24 V	Ext. CA/CC-in. Entrada de 24 V CA/CC para encender la unidad de control cuando la red principal se desconecta
41	24 V	CA/CC-in.

* Los terminales 40-41 van integrador en bastidores de tamaños R6-R11. Para tamaños de bastidor R1-R5, se necesitan opciones de E/S (+L).

Selección del convertidor

Resulta sumamente sencillo elegir el convertidor adecuado. Las instrucciones siguientes le indicarán cómo solicitar el convertidor adecuado para su aplicación.

Empiece identificando su tensión de alimentación. En función de la tensión de alimentación, siga la sección de la derecha o del centro de la tabla de especificaciones. Consulte las páginas 16 y 17.

Seleccione el código de pedido de su convertidor de la tabla de especificaciones en función de la potencia nominal de su motor.

Elija la especificación de potencia e intensidad del motor en la tabla de especificaciones de las páginas 16 y 17.

Especificaciones, tipos y tensiones

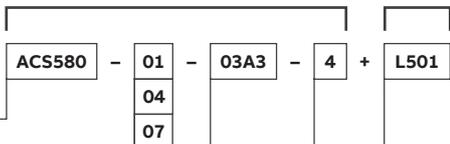
Convertidores ACS580-01 para motor en par

Modelo	Tensión, U _N = 380, 400, 415 V					Tensión, U _N = 440, 460, 480 V*				
	U _N	I _N	P _N	U _{CE}	U _{CE}	U _N	I _N	P _N	U _{CE}	U _{CE}
ACS580-01-0004-01	0.75	1.5	0.75	1.5	0.75	1.5	0.75	1.5	0.75	1.5
ACS580-01-0004-02	1.5	3.0	1.5	3.0	1.5	3.0	1.5	3.0	1.5	3.0
ACS580-01-0004-03	2.2	4.4	2.2	4.4	2.2	4.4	2.2	4.4	2.2	4.4
ACS580-01-0004-04	3.0	6.0	3.0	6.0	3.0	6.0	3.0	6.0	3.0	6.0
ACS580-01-0004-05	4.0	8.0	4.0	8.0	4.0	8.0	4.0	8.0	4.0	8.0
ACS580-01-0004-06	5.5	11.0	5.5	11.0	5.5	11.0	5.5	11.0	5.5	11.0
ACS580-01-0004-07	7.5	15.0	7.5	15.0	7.5	15.0	7.5	15.0	7.5	15.0
ACS580-01-0004-08	11.0	22.0	11.0	22.0	11.0	22.0	11.0	22.0	11.0	22.0
ACS580-01-0004-09	15.0	30.0	15.0	30.0	15.0	30.0	15.0	30.0	15.0	30.0
ACS580-01-0004-10	22.0	44.0	22.0	44.0	22.0	44.0	22.0	44.0	22.0	44.0
ACS580-01-0004-11	30.0	60.0	30.0	60.0	30.0	60.0	30.0	60.0	30.0	60.0
ACS580-01-0004-12	40.0	80.0	40.0	80.0	40.0	80.0	40.0	80.0	40.0	80.0
ACS580-01-0004-13	55.0	110.0	55.0	110.0	55.0	110.0	55.0	110.0	55.0	110.0
ACS580-01-0004-14	75.0	150.0	75.0	150.0	75.0	150.0	75.0	150.0	75.0	150.0
ACS580-01-0004-15	110.0	220.0	110.0	220.0	110.0	220.0	110.0	220.0	110.0	220.0
ACS580-01-0004-16	150.0	300.0	150.0	300.0	150.0	300.0	150.0	300.0	150.0	300.0
ACS580-01-0004-17	220.0	440.0	220.0	440.0	220.0	440.0	220.0	440.0	220.0	440.0
ACS580-01-0004-18	300.0	600.0	300.0	600.0	300.0	600.0	300.0	600.0	300.0	600.0
ACS580-01-0004-19	400.0	800.0	400.0	800.0	400.0	800.0	400.0	800.0	400.0	800.0
ACS580-01-0004-20	550.0	1100.0	550.0	1100.0	550.0	1100.0	550.0	1100.0	550.0	1100.0

Páginas 16 y 17

Elija sus opciones (en las páginas 18 y 19) y añada los códigos de opción al código de pedido del convertidor. Recuerde usar el signo "+" antes de cada código de opción o realizar el pedido como artículos sueltos.

Designación de tipo:



- Serie de producto
- Tipos y estructura
- Especificación
- Tensión
- Opciones



Tabla de especificaciones ACS580-01

Modelo	Tensión, U _N = 380, 400, 415 V					Tensión, U _N = 440, 460, 480 V*				
	U _N	I _N	P _N	U _{CE}	U _{CE}	U _N	I _N	P _N	U _{CE}	U _{CE}
ACS580-01-0004-01	0.75	1.5	0.75	1.5	0.75	1.5	0.75	1.5	0.75	1.5
ACS580-01-0004-02	1.5	3.0	1.5	3.0	1.5	3.0	1.5	3.0	1.5	3.0
ACS580-01-0004-03	2.2	4.4	2.2	4.4	2.2	4.4	2.2	4.4	2.2	4.4
ACS580-01-0004-04	3.0	6.0	3.0	6.0	3.0	6.0	3.0	6.0	3.0	6.0
ACS580-01-0004-05	4.0	8.0	4.0	8.0	4.0	8.0	4.0	8.0	4.0	8.0
ACS580-01-0004-06	5.5	11.0	5.5	11.0	5.5	11.0	5.5	11.0	5.5	11.0
ACS580-01-0004-07	7.5	15.0	7.5	15.0	7.5	15.0	7.5	15.0	7.5	15.0
ACS580-01-0004-08	11.0	22.0	11.0	22.0	11.0	22.0	11.0	22.0	11.0	22.0
ACS580-01-0004-09	15.0	30.0	15.0	30.0	15.0	30.0	15.0	30.0	15.0	30.0
ACS580-01-0004-10	22.0	44.0	22.0	44.0	22.0	44.0	22.0	44.0	22.0	44.0
ACS580-01-0004-11	30.0	60.0	30.0	60.0	30.0	60.0	30.0	60.0	30.0	60.0
ACS580-01-0004-12	40.0	80.0	40.0	80.0	40.0	80.0	40.0	80.0	40.0	80.0
ACS580-01-0004-13	55.0	110.0	55.0	110.0	55.0	110.0	55.0	110.0	55.0	110.0
ACS580-01-0004-14	75.0	150.0	75.0	150.0	75.0	150.0	75.0	150.0	75.0	150.0
ACS580-01-0004-15	110.0	220.0	110.0	220.0	110.0	220.0	110.0	220.0	110.0	220.0
ACS580-01-0004-16	150.0	300.0	150.0	300.0	150.0	300.0	150.0	300.0	150.0	300.0
ACS580-01-0004-17	220.0	440.0	220.0	440.0	220.0	440.0	220.0	440.0	220.0	440.0
ACS580-01-0004-18	300.0	600.0	300.0	600.0	300.0	600.0	300.0	600.0	300.0	600.0
ACS580-01-0004-19	400.0	800.0	400.0	800.0	400.0	800.0	400.0	800.0	400.0	800.0
ACS580-01-0004-20	550.0	1100.0	550.0	1100.0	550.0	1100.0	550.0	1100.0	550.0	1100.0

Páginas 16 y 17

Opciones del panel de control

Código	Descripción	Designación tipo
0001	Panel de control estándar ACS580-01	ACS 40-1
0002	Panel de control ACS580-01 con teclado ACS580-01	ACS 40-2
0003	Panel de control ACS580-01 con teclado ACS580-01 y pantalla ACS580-01	ACS 40-3
0004	Panel de control ACS580-01 con teclado ACS580-01 y pantalla ACS580-01 y pantalla ACS580-01	ACS 40-4
0005	Panel de control ACS580-01 con teclado ACS580-01 y pantalla ACS580-01 y pantalla ACS580-01 y pantalla ACS580-01	ACS 40-5
0006	Panel de control ACS580-01 con teclado ACS580-01 y pantalla ACS580-01 y pantalla ACS580-01 y pantalla ACS580-01 y pantalla ACS580-01	ACS 40-6
0007	Panel de control ACS580-01 con teclado ACS580-01 y pantalla ACS580-01	ACS 40-7
0008	Panel de control ACS580-01 con teclado ACS580-01 y pantalla ACS580-01	ACS 40-8
0009	Panel de control ACS580-01 con teclado ACS580-01 y pantalla ACS580-01	ACS 40-9
0010	Panel de control ACS580-01 con teclado ACS580-01 y pantalla ACS580-01	ACS 40-10

Páginas 18 y 19

Especificaciones técnicas

Conexión a la red eléctrica		Límites ambientales	
Tensión de entrada y rango de potencia de salida	Trifásica, U_N 380 a 480 V, +10 %/-15 % ACS580-01: de 0,75 hasta 250 kW ACS580-04: de 250 hasta 500 kW ACS580-07: de 75 hasta 500 kW Autoidentificación de la tensión de alimentación	Temperatura ambiente	
Frecuencia	de 48 a 63 Hz	Transporte	de -40 a +70 °C
Factor de potencia	$\cos\phi = 0,98$	Almacenamiento	de -40 a +70 °C
Eficiencia (a potencia nominal)	98 %	Área de servicio	ACS580-01: de -15 °C a +50 °C. No se permite escarcha De R1 a R9 de +40 a +50 °C con derrateo ACS580-04: de -15 °C a +55 °C. No se permite escarcha De R10 a R11 de +40 a +55 °C con derrateo ACS580-07: de 0 °C a +40 °C. No se permite escarcha De R6 a R11 de +40 a +50 °C con derrateo
Conexión del motor		Método de refrigeración	
Tensión	Trifásica, de 0 a la tensión de alimentación	Refrigerado por aire	Aire limpio seco
Frecuencia	de 0 a 500 Hz	Altitud	
Control del motor	Control escalar y vectorial	de 0 a 1.000 m	Sin derrateo
Control del par	Tiempo de incremento de escalón de par: < 10 ms con par nominal No linealidad: $\pm 5\%$ con par nominal	1.000 a 4.000 m	Con derrateo del 1 %/100 m
Control de velocidad	Precisión estática: 20 % del deslizamiento nominal del motor Precisión dinámica: 1 % segundos con escalón de par del 100 %	Humedad relativa	del 5 % al 95 %, sin condensación
Garantía		Grado de protección	
24 meses de garantía		ACS580-01: IP21 de serie. IP55 como opción (bastidores R1 a R9)	
Cumplimiento de normativas del producto		ACS580-04: IP00 de serie. IP20 como opción (bastidores R10 a R11)	
CE		ACS580-07: Bastidores R6 a R11 instalados en armario: IP21 de serie. IP42 e IP54 como opciones	
Directiva de Baja Tensión 2006/95/CE, EN 61800-5-1: 2007		Seguridad funcional	Safe Torque Off (STO según EN 61800-5-2) IEC 61508 ed2: SIL 3, IEC 61511: SIL 3, IEC 62061: SIL CL 3, EN ISO 13849-1: PL e
Directiva de Máquinas 2006/42/CE, EN 61800-5-2: 2007		Niveles de contaminación	No se permite polvo conductor
Directiva CEM 2004/108/CE, EN 61800-3: 2004 + A1: 2012		Almacenamiento	IEC 60721-3-1 Clase 1C2 (gases químicos). Clase 1S2 (partículas sólidas)*
Directiva RoHS 2011/65/UE		Funcionamiento	IEC 60721-3-3 Clase 3C2 (gases químicos). Clase 3S2 (partículas sólidas)*
Sistema de control de calidad ISO 9001 y sistema de gestión medioambiental ISO 14001		Transporte	IEC 60721-3-2 Clase 2C2 (gases químicos). Clase 2S2 (partículas sólidas)*
Directiva 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)			
Directiva RoHS 2011/65/UE			
UL, EAC, RCM, UL, cUL			
TÜV Nord (funciones de seguridad)			
CEM según EN 61800-3 2004 + A1: 2012			
Bastidores R1 a R9 con filtro de categoría C2 integrado de serie			
Bastidores R10 a R11 con opción de filtro de categoría C3 integrado y preconfigurado			
		*C = sustancias químicamente activas	
		S = sustancias mecánicamente activas	

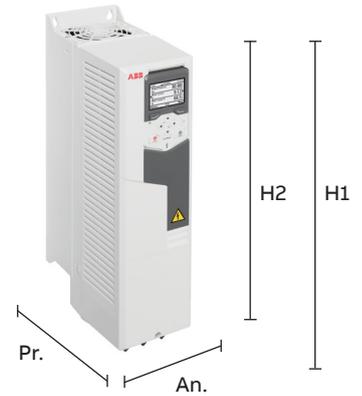
Dimensiones

ACS580-01 IP21

Bastidores	Altura		Anchura		Profundidad		Peso			
	H1* (mm)	in	H2** (mm)	in	mm	in	mm	in	kg	lb
R1	375	14,8	311	12,2	125	4,9	223	8,8	4,6	10,1
R2	473	18,6	432	17,0	125	4,9	229	8,9	6,5	14,6
R3	490	19,3	490	19,3	203	8,0	229	8,9	11,8	26,0
R4	636	25,0	636	25,0	203	8,0	258	10,2	19,0	41,9
R5	732	28,8	732	28,8	203	8,0	295	11,6	28,3	62,4
R6	726,5	28,6	726,5	28,6	252	9,9	369	14,5	42,4	93,5
R7	880	34,6	880	34,6	284	11,2	370	14,6	54	119,1
R8	965	38,0	965	38,0	300	11,8	393	15,5	69	152,2
R9	955	37,6	955	37,6	380	15,0	418	16,5	97	213,9

* Altura frontal del convertidor con caja de prensaestopas

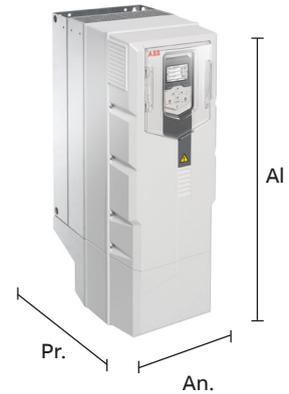
** Altura frontal del convertidor sin caja de prensaestopas



ACS580-01 IP55 (opción +B056)

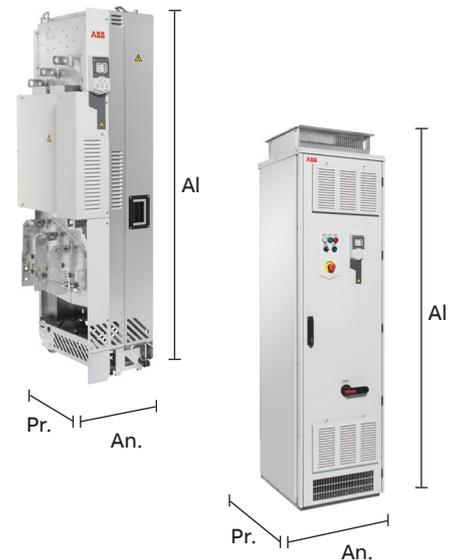
Bastidores	Altura*		Anchura		Profundidad		Peso	
	mm	in	mm	in	mm	in	kg	lb
R1	403	15,9	128	5,0	233	9,2	4,8	10,6
R2	503	19,8	128	5,0	239	9,4	6,8	15,0
R3	490	19,3	206	8,1	237	9,3	13,0	28,7
R4	600	23,6	203	8,0	265	10,2	20	44,1
R5	732	28,8	203	8,0	320	12,6	29	64,0
R6	727	28,6	252	9,9	380	15,0	43	94,8
R7	880	34,6	284	11,2	381	15,0	56	123,5
R8	965	38,0	300	11,8	452	17,8	77	169,8
R9	955	37,6	380	15,0	477	18,78	103	227,1

* Altura frontal del convertidor con caja de prensaestopas



ACS580-04 IP00

Bastidores	Altura		Anchura		Profundidad		Peso	
	mm	in	mm	in	mm	in	kg	lb
R10	1462	57,6	350	13,8	529	20,8	162	357,2
R11	1662	63,4	350	13,8	529	20,8	200	440,9



ACS580-07 IP21

Bastidores	Altura		Anchura		Profundidad		Peso	
	mm	in	mm	in	mm	in	kg	lb
R6	2145	84,4	430	16,9	673	26,5	210	463
R7	2145	84,4	430	16,9	673	26,5	220	485
R8	2145	84,4	530	20,9	673	26,5	255	562
R9	2145	84,4	530	20,9	673	26,5	275	606
R10	2145	84,4	830	32,7	698	27,5	535	1179
R11	2145	84,4	830	32,7	698	27,5	581	1280

Especificaciones, tipos y tensiones

Convertidores ACS580-01 para montaje en pared													
Trifásica, $U_N = 380, 400, 415 V$								Trifásica, $U_N = 440, 460, 480 V^*$					
		Especificaciones nominales		Uso en carga ligera		Uso en trabajo pesado		Intensidad de salida máx.	Uso en carga ligera		Uso en trabajo pesado		Intensidad de salida máx.
		P_N (kW)	I_N (A)	I_{Ld} (A)	P_{Ld} (kW)	I_{Hd} (A)	P_{Hd} (kW)	$I_{máx}$ (A)	I_{Ld} (A)	P_{Ld} (CV)	I_{Hd} (A)	P_{Hd} (CV)	$I_{máx}$ (A)
ACS580-01-02A7-4	R1	0,75	2,6	2,5	0,75	1,8	0,55	3,2	2,1	1	1,6	0,75	2,9
ACS580-01-03A4-4	R1	1,1	3,3	3,1	1,1	2,6	0,75	4,7	3	1,5	2,1	1	3,8
ACS580-01-04A1-4	R1	1,5	4	3,8	1,5	3,3	1,1	5,9	3,5	2	3	1,5	5,4
ACS580-01-05A7-4	R1	2,2	5,6	5,3	2,2	4	1,5	7,2	4,8	3	3,4	2	6,1
ACS580-01-07A3-4	R1	3	7,2	6,8	3	5,6	2,2	10,1	6	3	4	3	7,2
ACS580-01-09A5-4	R1	4	9,4	8,9	4	7,2	3	13	7,6	5	4,8	3	8,6
ACS580-01-12A7-4	R1	5,5	12,6	12	5,5	9,4	4	14,1	12	7,5	7,6	5	11,4
ACS580-01-018A-4	R2	7,5	17	16,2	7,5	12,6	5,5	22,7	14	10	11	7,5	19,8
ACS580-01-026A-4	R2	11	25	23,8	11	17	7,5	30,6	23	15	14	10	25,2
ACS580-01-033A-4	R3	15	32	30,4	15	24,6	11	44,3	27	20	21	15	37,8
ACS580-01-039A-4	R3	18,5	38	36,1	18,5	31,6	15	56,9	34	25	27	20	48,6
ACS580-01-046A-4	R3	22	45	42,8	22	37,7	18,5	67,9	44	30	34	25	61,2
ACS580-01-062A-4	R4	30	62	58	30	44,6	22	76	52	40	40	30	76
ACS580-01-073A-4	R4	37	73	68,4	37	61	30	104	65	50	52	40	104
ACS580-01-088A-4	R5	45	88	82,7	45	72	37	122	77	60	65	50	122
ACS580-01-106A-4	R5	55	106	100	55	87	45	148	96	75	77	60	148
ACS580-01-145A-4	R6	75	145	138	75	105	55	178	124	100	96	75	178
ACS580-01-169A-4	R7	90	169	161	90	145	75	247	156	125	124	100	247
ACS580-01-206A-4	R7	110	206	196	110	169	90	287	180	150	156	125	287
ACS580-01-246A-4	R8	132	246	234	132	206	110	350	240	200	180	150	350
ACS580-01-293A-4	R8	160	293	278	160	246*	132	418	260	200	240	150	418
ACS580-01-363A-4	R9	200	363	345	200	293	160	498	361	300	302	250	542
ACS580-01-430A-4	R9	250	430	400	200	363**	200	545	414	350	361	300	542

Especificaciones nominales

I_N Intensidad nominal disponible continuamente sin capacidad de sobrecarga a 40 °C.

P_N Potencia típica del motor en uso sin sobrecarga.

Intensidad de salida máxima

$I_{máx}$ Intensidad de salida máxima Disponible durante 2 segundos en el arranque.

Uso en sobrecarga ligera

I_{Ld} Intensidad continua que permite el 110 % de I_{Ld} durante 1 minuto cada 10 minutos a 40 °C.

P_{Ld} Potencia típica del motor en uso con carga ligera.

Uso en trabajo pesado

I_{Hd} Intensidad continua que permite el 150 % de I_{Hd} durante 1 minuto cada 10 minutos a 40 °C.

* Intensidad continua que permite el 130 % de I_{Ld} durante 1 minuto cada 10 minutos a 40 °C.

** Intensidad continua que permite el 125 % de I_{Ld} durante 1 minuto cada 10 minutos a 40 °C.

P_{Hd} Potencia típica del motor en uso en trabajo pesado.

Las especificaciones son válidas para bastidores R1 a R9 hasta +40 °C en envolvente con grado de protección IP21.

Las especificaciones son válidas para bastidores R10 a R11 hasta +40 °C en envolventes de grado de protección IP00/IP20.

Para derrateos a altitudes, temperaturas, frecuencias de conmutación o grados de protección de envolventes superiores, véase el Manual de hardware, códigos de documentos: 3AXD50000018826 y 3AXD50000015497.

* Las especificaciones nominales de ACS580-01, ACS580-04 y ACS580-07 en el rango de 440, 460, 480 V son idénticas a los valores de carga ligera.

Módulos de convertidor, ACS580-04

		Trifásica, $U_N = 380, 400, 415 \text{ V}$							Trifásica, $U_N = 440, 460, 480 \text{ V}^*$					
		Especificaciones nominales			Uso en carga ligera		Uso en trabajo pesado		Intensidad de salida máx.	Uso en carga ligera		Uso en trabajo pesado		Intensidad de salida máx.
		P_N (kW)	I_N (A)	I_{Ld} (A)	P_{Ld} (kW)	I_{Hd} (A)	P_{Hd} (kW)	$I_{máx}$ (A)	I_{Ld} (A)	P_{Ld} (CV)	I_{Hd} (A)	P_{Hd} (CV)	$I_{máx}$ (A)	
ACS580-04-505A-4	R10	250	505	485	250	361	200	560	483	400	361	300	560	
ACS580-04-585A-4	R10	315	585	575	315	429	250	730	573	450	414	350	730	
ACS580-04-650A-4	R10	355	650	634	355	477	250	730	623	500	477	400	730	
ACS580-04-725A-4	R11	400	725	715	400	566	315	1020	705	600	566	450	850	
ACS580-04-820A-4	R11	450	820	810	450	625	355	1020	807	700	625	500	1020	
ACS580-04-880A-4	R11	500	880	865	500	725*	400	1100	807	700	625	500	1020	

Convertidores ACS580-07 instalados en armario

		Trifásica, $U_N = 380, 400, 415 \text{ V}$							Trifásica, $U_N = 440, 460, 480 \text{ V}^*$					
		Especificaciones nominales			Uso en carga ligera		Uso en trabajo pesado		Intensidad de salida máx.	Uso en carga ligera		Uso en trabajo pesado		Intensidad de salida máx.
		P_N (kW)	I_N (A)	I_{Ld} (A)	P_{Ld} (kW)	I_{Hd} (A)	P_{Hd} (kW)	$I_{máx}$ (A)	I_{Ld} (A)	P_{Ld} (CV)	I_{Hd} (A)	P_{Hd} (CV)	$I_{máx}$ (A)	
ACS580-07-0145A-4	R6	75	145	138	75	105	55	178	124	100	96	75	178	
ACS580-07-0169A-4	R7	90	169	161	90	145	75	247	156	125	124	100	247	
ACS580-07-0206A-4	R7	110	206	196	110	169	90	287	180	150	156	125	287	
ACS580-07-0246A-4	R8	132	246	234	132	206	110	350	240	200	180	150	350	
ACS580-07-0293A-4	R8	160	293	278	160	246**	132	418	260	200	240	150	418	
ACS580-07-0363A-4	R9	200	363	345	200	293	160	498	361	300	302	250	542	
ACS580-07-0430A-4	R9	250	430	400	200	363***	200	617	414	350	361	300	542	
ACS580-07-0505A-4	R10	250	505	485	250	361	200	560	483	400	361	300	560	
ACS580-07-0585A-4	R10	315	585	575	315	429	250	730	573	450	414	350	730	
ACS580-07-0650A-4	R10	355	650	634	355	477	250	730	623	500	477	400	730	
ACS580-07-0725A-4	R11	400	725	715	400	566	315	1020	705	600	566	450	850	
ACS580-07-0820A-4	R11	450	820	810	450	625	355	1020	807	700	625	500	1020	
ACS580-07-0880A-4	R11	500	880	865	500	725*	400	1100	807	700	625	500	1020	

Especificaciones nominales

I_N	Intensidad nominal disponible continuamente sin capacidad de sobrecarga a 40 °C.
P_N	Potencia típica del motor en uso sin sobrecarga.

Intensidad de salida máxima

$I_{máx}$	Intensidad de salida máxima Disponible durante 2 segundos en el arranque.
-----------	---

Uso en sobrecarga ligera

I_{Ld}	Intensidad continua que permite el 110% de I_{Ld} durante 1 minuto cada 10 minutos a 40 °C.
P_{Ld}	Potencia típica del motor en uso con carga ligera.

Uso en trabajo pesado

I_{Hd}	Intensidad continua que permite el 150 % de I_{Hd} durante 1 minuto cada 10 minutos a 40 °C. * Intensidad continua que permite el 140 % de I_{Hd} durante 1 minuto cada 10 minutos a 40 °C. ** Intensidad continua que permite el 130 % de I_{Hd} durante 1 minuto cada 10 minutos a 40 °C. *** Intensidad continua que permite el 125 % de I_{Hd} durante 1 minuto cada 10 minutos a 40 °C.
P_{Hd}	Potencia típica del motor en uso con trabajo pesado.

Las especificaciones son válidas para bastidores R6 a R9 hasta +40 °C en envoltorio con grado de protección IP21.

Las especificaciones son válidas para bastidores R10 a R11 hasta +40 °C en envoltorios de grado de protección IP00/IP20.

Para derrateos a altitudes, temperaturas o frecuencias de conmutación superiores, véanse los Manuales de hardware, códigos de documentos: 3AXD50000018826, 3AXD50000015497, 3AXD50000045815 y 3AXD50000032622.

Opciones del panel de control

— 01 El panel de control auxiliar se incluye de serie.

— 02 Panel Bluetooth opcional. Conexión USB de serie.

— 03 Al utilizar el adaptador panel CDPI-01, el panel de control auxiliar puede administrar hasta 32 convertidores.

— 04 La plataforma de montaje del panel de control DPMP-01 se utiliza para montaje empotrado. No incluye el panel de control. Al utilizarla con ACS580, se necesita también CDPI-01.

— 05 La plataforma de montaje DPMP-02 se utiliza para montaje en superficie. No incluye el panel de control. Al utilizarla con ACS580, se necesita también CDPI-01.

— 06 El kit de montaje en puerta DPMP-EXT es un kit ya confeccionado que consta de DPMP-02 y CDPI-01.

Panel de control auxiliar

Configure el convertidor mediante el panel de control auxiliar suministrado de serie con todos los convertidores de frecuencia ACS580. No es preciso conocer los parámetros del convertidor ya que el panel de control ayuda a configurar los ajustes básicos de forma rápida para poner el convertidor en marcha.

- Configuración del convertidor mediante el menú de ajustes principales, incluidos los asistentes integrados
- Monitorización del proceso con la vista de inicio editable del panel de control que muestra el estado del convertidor de frecuencia y del proceso.
- Mantenimiento del convertidor con la función de ayuda que ofrece indicaciones sensibles al contexto e instrucciones para la resolución de problemas.
- Diagnóstico del convertidor desde el menú de diagnóstico que informa al usuario de la causa principal.

Panel Bluetooth

El panel opcional con Bluetooth permite la conexión con la aplicación móvil Drivetune. La aplicación puede descargarse gratuitamente de Google Play y Apple Store.

Algunas de las funciones de Drivetune son: puesta en marcha, resolución de problemas, monitorización y control del convertidor. Drivetune también permite el acceso a todos los parámetros.



Opciones del panel de control

El panel de control auxiliar ACS-AP-S se incluye de serie en la entrega. El ACS-AP-S (+J400) puede sustituirse por las opciones +J siguientes.

Código de opción	Descripción	Designación tipo
+J400	Panel de control auxiliar (opción +J400 incluida automáticamente)**	ACS-AP-S
+J425	Asistente industrial panel de control */**	ACS-AP-I
+J429	Panel de control con interfaz Bluetooth*/**	ACS-AP-W
+J404	Panel de control básico**	ACS-BP-S
+J424	Cubierta ciega para panel de control (sin panel de control en la entrega)	CDUM-01
3AXD5000004419	Adaptador del panel bus	CDPI-01
3AUA0000108878	Plataforma de montaje del panel de control (montaje empotrado, también requiere el adaptador panel bus en el convertidor)***	DPMP-01
3AXD50000009374	Plataforma de montaje del panel de control (montaje en superficie, también requiere el adaptador panel bus en el convertidor)***	DPMP-02
3AXD50000016230	Opción de plataforma de montaje del panel de control, solo para módulos ACS580-04	DPMP-03
3AXD50000010763	Kit de montaje en puerta para el panel (para un convertidor, contiene DPMP-02 y CDPI-01)	DPMP-EXT

* Compatible con convertidores ACS880

** Compatible con convertidores ACS480

*** Compatible con ACS480 pero requiere un RDUM-01

Opciones adicionales

—
07 Adaptador de configuración en frío CCA-01

—
08 NETA-21 herramienta de monitorización remota

—
09 Herramienta de PC Drive composer

Configuración segura para convertidores de frecuencia sin alimentación

El adaptador de configuración en frío CCA-01 proporciona una interfaz de comunicación serie para convertidores de frecuencia ACS580 sin alimentación. El adaptador permite el aislamiento de seguridad de la alimentación de la comunicación serie y la tarjeta de control. La alimentación se suministra a través de un puerto USB del PC.



07



08



09

Monitorización remota para acceso a nivel mundial

La herramienta de monitorización remota, NETA-21, proporciona un acceso sencillo al convertidor de frecuencia a través de Internet o de la red Ethernet local. NETA-21 cuenta con un servidor web integrado. Gracias a su compatibilidad con los navegadores web estándar, queda garantizado el acceso sencillo a una interfaz de usuario basada en la web. La interfaz web permite al usuario configurar parámetros y monitorizar datos de registro del convertidor, niveles de carga, tiempo de funcionamiento, consumo de energía, datos de entrada/salida y temperaturas de los cojinetes del motor conectado al convertidor.

Herramientas de PC

La herramienta de PC Drive Composer permite la configuración, puesta en marcha y monitorización rápidas y armonizadas para los convertidores de Compatibilidad Total. La versión gratuita de la herramienta ofrece funciones de mantenimiento y puesta en marcha y recopila toda la información del convertidor como registros de parámetros, fallos, copias de seguridad y listados en un archivo de diagnóstico de soporte. Drive Composer pro incluye funciones adicionales como ventanas de parámetros personalizadas, diagramas de gráficos de control de la configuración del convertidor y diagnóstico y monitorización mejorados.

Configurador en frío

Código de pedido	Descripción	Designación tipo
3AXD50000019865	Adaptador de configuración en frío, kit en embalaje	CCA-01

Monitorización remota

Código de pedido	Descripción	Designación tipo
3AUA0000094517	2 x interfaz de panel bus 2 x 32 = máx. 64 convertidores 2 x interfaces Ethernet Tarjeta de memoria SD Puerto USB para WLAN/3G	NETA-21

Drive composer

Enlace/códigos de pedido	Descripción	Designación tipo
new.abb.com/drives/software-tools/drive-composer	Enlace a descarga gratuita Drive Composer entry	
9AKK105408A3415	Herramienta de PC Drive Composer entry (documento)	
3AUA0000108087	Herramienta de PC Drive Composer pro (licencia para un solo usuario)	DCPT-01
3AUA0000145150	Herramienta de PC Drive Composer pro (licencia para 10 usuarios)	DCPT-01
3AUA0000145151	Herramienta de PC Drive Composer pro (licencia para 20 usuarios)	DCPT-01

Opciones de conectividad

10 ACS580 es compatible con muchos protocolos de bus de campo

11 Módulos de ampliación de entradas/salidas

Módulos adaptadores de bus de campo

Los convertidores de frecuencia de propósito general ACS580 son compatibles con una amplia gama de protocolos de bus de campo. El convertidor incluye de serie una interfaz de bus de campo Modbus RTU. La comunicación mediante bus de campo reduce los costes de cableado en comparación con las conexiones cableadas de entradas/salidas cableadas.



10

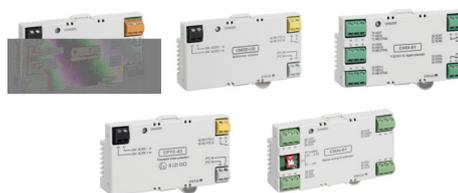
Adaptadores de bus de campo

Código de opción	Protocolo de bus de campo	Adaptador
+K451	DeviceNet™	FDNA-01
+K454	PROFIBUS DP, DPV0/DPV1	FPBA-01
+K457	CANopen®	FCAN-01
+K458	Modbus RTU	FSCA-01
+K462	ControlNet	FCNA-01
+K469	EtherCAT®	FECA-01
+K470	POWERLINK	FEPL-02
+K473	EtherNet/IP™, Modbus TCP, PROFINET IO	FENA-11
+K475	Dos puertos EtherNet/IP™, Modbus TCP, PROFINET IO	FENA-21
+K490	Dos puertos Ethernet/IP	FEIP-21*
+K491	Dos puertos Modbus/TCP	FMBT-21
+K492	Dos puertos PROFINET IO	FPNO-21*

*Disponible durante 2018

Módulos de ampliación de entradas/salidas

Las entradas y salidas estándar pueden ampliarse empleando módulos opcionales de ampliación de entradas/salidas analógicas y digitales. Los módulos se instalan fácilmente en las ranuras de ampliación ubicadas en el convertidor.



11

Opciones de E/S

Código de opción	Descripción	Designación tipo
+L501	Alimentación externa 24 V CA y CC 2 x RO y 1 x DO	CMOD-01
+L523	Alimentación externa 24 V e interfaz PTC aislada	CMOD-02
+L512	Entrada digital 115/230 V 6×DI/O y 2×RO	CHDI-01
+L537	Interfaz PTC con certificación ATEX y alimentación externa 24 V	CPTC-02
+L500	Módulo de ampliación E/S analógicas bipolares	CBAI-01

CEM: compatibilidad electromagnética

Cada convertidor ACS580 está equipado con un filtro integrado para reducir las emisiones de alta frecuencia. La norma sobre productos CEM (EN 61800-3) categoría C2 se cumple en convertidores para montaje en pared y convertidores para montaje en armario hasta un tamaño de bastidor R9. La categoría C3 se cumple en módulos de convertidor y convertidores de instalación en armarios (bastidores R10 y R11) sin filtros externos.

Normas sobre CEM

La norma sobre productos CEM (EN 61800-3) incluye los requisitos CEM específicos para convertidores de frecuencia (comprobados con motor y cable de motor) en la UE. Las normas CEM como EN 55011 o EN 61000-6-3/4 son de aplicación para equipos y sistemas industriales y domésticos, incluidos los componentes internos del convertidor. Los convertidores de frecuencia que cumplen

los requisitos de la norma EN 61800-3 cumplen también las categorías comparables de las normas EN 55011 y EN 61000-6-3/4, pero no necesariamente a la inversa. Las normas EN 55011 y EN 61000-6-3/4 no especifican la longitud del cable ni requieren que haya un motor conectado como carga. Los límites de emisión pueden compararse con la tabla de normas sobre CEM que figura a continuación.

Entornos domésticos frente a redes públicas de baja tensión

El primer entorno incluye instalaciones domésticas. También incluye locales directamente conectados sin un transformador intermedio a una red de alimentación de baja tensión conectada a inmuebles para fines domésticos. El segundo entorno incluye los establecimientos conectados directamente a redes de alimentación de baja tensión públicas.

Comparación de normas CEM

CEM según EN 61800-3 norma de producto	EN 61800-3 norma de producto	EN 55011, norma de producto para equipos industriales, científicos y médicos (ISM)	EN 61000-6-4, norma genérica sobre emisiones en entornos industriales	EN 61000-6-3, norma genérica sobre emisiones para entornos residenciales, comerciales e industriales ligeros
1 ^{er} entorno, distribución no restringida	Categoría C1	Grupo 1. Clase B	No aplicable	Aplicable
1 ^{er} entorno, distribución restringida	Categoría C2	Grupo 1. Clase A	Aplicable	No aplicable
2 ^o entorno, distribución no restringida	Categoría C3	Grupo 2. Clase A	No aplicable	No aplicable
2 ^o entorno, distribución restringida	Categoría C4	No aplicable	No aplicable	No aplicable

Conformidad CEM y longitud máxima de cable de unidades ACS580-01/07*

Tipo	Tensión	Tamaños de bastidor	1 ^{er} entorno, distribución restringida, C2, red con conexión de neutro a tierra (TN)	2 ^o entorno, distribución no restringida, C3, red con conexión de neutro a tierra (TN)	2 ^o entorno, distribución no restringida, C3, red con conexión de neutro a tierra (IT)
ACS580-01	380-480 V	R1-R5	Dispositivo estándar, longitud de cable 100 m	Dispositivo estándar, longitud de cable 100 m	-
ACS580-01/07	380-480 V	R6-R9	Dispositivo estándar, longitud de cable 150 m	Dispositivo estándar, longitud de cable 150 m	-

* Funcionalidad operativa del cable del motor hasta 300 m. Véanse los manuales de hardware de ACS580.

3AXD50000018826, 3AXD50000015497, 3AXD50000045815 y 3AXD50000032622 para información específica de bastidores.

Refrigeración y fusibles

Refrigeración

Los convertidores de frecuencia ACS580 cuentan con ventiladores de refrigeración por aire de velocidad variable. El aire de refrigeración debe estar exento de materiales corrosivos y no superar la temperatura ambiente máxima de 40 °C para bastidores R1 a R9 (50 °C con derrateo). Los ventiladores con control de velocidad refrigeran el convertidor solo cuando es necesario, por lo que se reduce el nivel de ruido global y el consumo de energía.

Conexiones de fusibles

Pueden utilizarse fusibles universales con los convertidores ABB de propósito general. La tabla siguiente informa sobre los fusibles de entrada recomendados.

Convertidores ACS580-01 para montaje en pared

Caudal de aire de refrigeración y fusibles de entrada recomendados para la protección de las unidades de 380 a 415 V										
Designación tipo	Tamaño de bastidor	Caudal de aire de refrigeración, unidades de 380 a 415 V				Máx. nivel de ruido**	Fusibles de entrada recomendados para unidades de 380 a 415 V***			
		Disipación de calor*		Caudal de aire			Fusibles IEC	Fusibles UL		
		W	BTU/Hr	m3/h	pies3/min			A	Tipo de fusible	A
ACS580-01-02A7-4	R1	45	155	43	25	55	4	gG	15	UL Clase T
ACS580-01-03A4-4	R1	55	187	43	25	55	6	gG	15	UL Clase T
ACS580-01-04A1-4	R1	66	224	43	25	55	6	gG	15	UL Clase T
ACS580-01-05A7-4	R1	84	288	43	25	55	10	gG	15	UL Clase T
ACS580-01-07A3-4	R1	106	362	43	25	55	10	gG	15	UL Clase T
ACS580-01-09A5-4	R1	133	454	43	25	55	16	gG	15	UL Clase T
ACS580-01-12A7-4	R1	174	593	43	25	55	16	gG	15	UL Clase T
ACS580-01-018A-4	R2	228	777	101	59	66	25	gG	30	UL Clase T
ACS580-01-026A-4	R2	322	1100	101	59	66	32	gG	30	UL Clase T
ACS580-01-033A-4	R3	430	1469	179	105	70	40	gG	40	UL Clase T
ACS580-01-039A-4	R3	525	1791	179	105	70	50	gG	60	UL Clase T
ACS580-01-046A-4	R3	619	2114	179	105	70	63	gG	60	UL Clase T
ACS580-01-062A-4	R4	835	2852	134	79	69	80	gG	80	UL Clase T
ACS580-01-073A-4	R4	1024	3497	134	79	69	100	gG	90	UL Clase T
ACS580-01-088A-4	R5	1240	4235	139	82	63	100	gG	110	UL Clase T
ACS580-01-106A-4	R5	1510	5157	139	82	63	125	gG	150	UL Clase T
ACS580-01-145A-4	R6	1476	5041	435	256	67	160	gG	200	UL Clase T
ACS580-01-169A-4	R7	1976	6748	450	265	67	250	gG	225	UL Clase T
ACS580-01-206A-4	R7	2346	8012	450	265	67	315	gG	300	UL Clase T
ACS580-01-246A-4	R8	3336	11393	550	324	65	355	gG	350	UL Clase T
ACS580-01-293A-4	R8	3936	13442	550	324	65	425	gG	400	UL Clase T
ACS580-01-363A-4	R9	4836	16516	1150	677	68	500	gG	500	UL Clase T
ACS580-01-430A-4	R9	6036	20614	1150	677	68	630	gG	600	UL Clase T

* El valor de disipación de calor es una referencia para el diseño térmico del armario.

** El nivel máximo de ruido a la velocidad máxima del ventilador. Cuando el convertidor no está funcionando a plena carga y a la temperatura ambiente máxima, el nivel de ruido es menor.

*** Para información detallada sobre tipos y tamaños de fusibles, véanse los Manuales de hardware del ACS580, códigos de documentos: 3AXD50000018826 y 3AXD50000015497.

Módulos de convertidor, ACS580-04

Caudal de aire de refrigeración y fusibles de entrada recomendados para la protección de las unidades de 380 a 415 V

Designación tipo	Tamaño de bastidor	Caudal de aire de refrigeración, unidades de 380 a 415 V					Fusibles de entrada recomendados para unidades de 380 a 415 V***			
		Disipación de calor*		Caudal de aire		Máx. nivel de ruido**	Fusibles IEC		Fusibles UL	
		W	BTU/Hr	m3/h	pies3/min	dBA	A	Tipo de fusible	A	Tipo de fusible
ACS580-04-505A-4	R10	5602	19132	1200	707	72	***	***	***	***
ACS580-04-585A-4	R10	6409	21888	1200	707	72	***	***	***	***
ACS580-04-650A-4	R10	8122	27738	1200	707	72	***	***	***	***
ACS580-04-725A-4	R11	8764	29931	1200	707	72	***	***	***	***
ACS580-04-820A-4	R11	9862	33680	1200	707	72	***	***	***	***
ACS580-04-880A-4	R11	10578	36126	1420	848	72	***	***	***	***

* El valor de disipación de calor es una referencia para el diseño térmico del armario.

** El nivel máximo de ruido a la velocidad máxima del ventilador. Cuando el convertidor no está funcionando a plena carga y a la temperatura ambiente máxima, el nivel de ruido es menor.

*** Para información detallada sobre tipos y tamaños de fusibles, véanse los Manuales de hardware del ACS580, códigos de documentos: 3AXD50000018826 y 3AXD50000015497.

Convertidores ACS580-07 instalados en armario

Caudal de aire de refrigeración y fusibles de entrada recomendados para la protección de las unidades de 380 a 415 V

Designación tipo	Tamaño de bastidor	Caudal de aire de refrigeración, unidades de 380 a 415 V					Fusibles de entrada recomendados para unidades de 380 a 415 V***			
		Disipación de calor*		Caudal de aire		Máx. nivel de ruido**	Fusibles IEC		Fusibles UL	
		W	BTU/Hr	m3/h	pies3/min	dBA	A	Tipo de fusible	A	Tipo de fusible
ACS580-07-0145A-4	R6	2487	8485	685	403	67	250	170M3816D	250	DFJ-250
ACS580-07-0169A-4	R7	2497	8519	700	412	67	250	170M3816D	300	DFJ-300
ACS580-07-0206A-4	R7	3314	11307	700	412	67	315	170M3817D	300	DFJ-300
ACS580-07-0246A-4	R8	3806	12987	800	471	65	400	170M5408	400	170M5408
ACS580-07-0293A-4	R8	4942	16863	800	471	65	500	170M5410	500	170M5410
ACS580-07-0363A-4	R9	5868	20024	1400	824	68	630	170M6410	630	170M6410
ACS580-07-0430A-4	R9	7600	25932	1400	824	68	700	170M6411	700	170M6411
ACS580-07-0505A-4	R10	8353	28502	1900	1118	72	800	170M6412	***	***
ACS580-07-0585A-4	R10	9471	32317	1900	1118	72	900	170M6413	***	***
ACS580-07-0650A-4	R10	11200	38215	1900	1118	72	1000	170M6414	***	***
ACS580-07-0725A-4	R11	11386	38851	2400	1413	72	1250	170M6416	***	***
ACS580-07-0820A-4	R11	13725	46831	2400	1413	72	1250	170M6416	***	***
ACS580-07-0880A-4	R11	15300	52207	2620	1542	72	1400	170M6417	***	***

* El valor de disipación de calor es una referencia para el diseño térmico el armario.

** El nivel máximo de ruido a la velocidad máxima del ventilador. Cuando el convertidor no está funcionando a plena carga y a la temperatura ambiente máxima, el nivel de ruido es menor.

*** Para información detallada sobre tipos y tamaños de fusibles, véanse los Manuales de hardware del ACS580, códigos de documentos: 3AXD50000018826, 3AXD50000015497, 3AXD50000045815 y 3AXD50000032622.

Filtros du/dt

El filtrado du/dt elimina los impulsos parasitarios de tensión de salida del inversor y los cambios rápidos de tensión que afectan al aislamiento del motor. Además, el filtro du/dt reduce las corrientes de fuga capacitivas y las emisiones de alta frecuencia del cable de motor, así como las pérdidas de alta

frecuencia y las corrientes en los cojinetes del motor. El uso del filtrado du/dt depende del aislamiento del motor. Para obtener información sobre el aislamiento del motor consulte a su fabricante. Puede consultar más información acerca de los filtros du/dt en el Manual de hardware del ACS580.

Filtro du/dt externo para el ACS580-01 y ACS580-04

	Tipo de filtro du/dt * 3 filtros incluidos, las dimensiones son aplicables a un filtro.																
	No protegido (IP00)			Protegido con IP22				Protegido con IP54									
ACS580 400 V	NOCH0016-60	NOCH0030-60	NOCH0070-60	NOCH0120-60*	FOCH0260-70	FOCH0320-50	FOCH0610-70	FOCH0875-70	NOCH0016-62	NOCH0030-62	NOCH0070-62	NOCH0120-62	NOCH0016-65	NOCH0030-65	NOCH0070-65	NOCH0120-65	BOCH-0880A-7
ACS580-01-02A7-4	x								x				x				
ACS580-01-03A4-4	x								x				x				
ACS580-01-04A1-4	x								x				x				
ACS580-01-05A7-4	x								x				x				
ACS580-01-07A3-4	x								x				x				
ACS580-01-09A5-4	x								x				x				
ACS580-01-12A7-4	x								x				x				
ACS580-01-018A-4	x								x				x				
ACS580-01-026A-4	x								x				x				
ACS580-01-033A-4		x								x				x			
ACS580-01-039A-4		x								x				x			
ACS580-01-046A-4		x								x				x			
ACS580-01-062A-4		x								x				x			
ACS580-01-073A-4			x								x					x	
ACS580-01-088A-4			x								x					x	
ACS580-01-106A-4			x								x					x	
ACS580-01-145A-4				x													
ACS580-01-169A-4				x													
ACS580-01-206A-4				x													
ACS580-01-246A-4				x													
ACS580-01-293A-4				x													
ACS580-01-363A-4					x												
ACS580-01-430A-4					x												
ACS580-04-505A-4						x											
ACS580-04-585A-4						x											
ACS580-04-650A-4						x											
ACS580-04-725A-4							x										
ACS580-04-820A-4							x										
ACS580-04-880A-4							x										

Filtro du/dt externo para ACS580-07

	Tipo de filtro du/dt * 3 filtros incluidos, las dimensiones son aplicables a un filtro.		
	Protegido con IP54		
ACS580 400 V	BOCH-0880A-7	COF-01	COF-02
ACS580-07-0145A-4		x	
ACS580-07-0169A-4		x	
ACS580-07-0206A-4		x	
ACS580-07-0246A-4			x
ACS580-07-0293A-4			x
ACS580-07-0363A-4			x
ACS580-07-0430A-4			x
ACS580-07-0505A-4	x		
ACS580-07-0585A-4	x		
ACS580-07-0650A-4	x		
ACS580-07-0725A-4	x		
ACS580-07-0820A-4	x		
ACS580-07-0880A-4	x		

Dimensiones y pesos de los filtros du/dt

Filtro du/dt	Altura (mm)	Anchura (mm)	Profundidad (mm)	Peso (kg)
NOCH0016-60	195	140	115	2,4
NOCH0016-62/65	323	199	154	6
NOCH0030-60	215	165	130	4,7
NOCH0030-62/65	348	249	172	9
NOCH0070-60	261	180	150	9,5
NOCH0070-62/65	433	279	202	15,5
NOCH0120-60 ³⁾	200	154	106	7
NOCH0120-62/65	765	308	256	45
FOCH0260-70	382	340	254	47
FOCH0320-50	662	319	293	65
FOCH0610-70	662	319	293	65
FOCH0875-70	662	319	293	65
BOCH-0880A-7	400	248	456	18
COF-01	570	296	360	23
COF-02	570	360	301	23



Los convertidores ACS580 son compatibles con la amplia oferta de productos ABB



Controladores lógicos programables (PLC)

La familia de PLC escalables AC500, AC500-eCo, AC500-S y AC500-XC ofrece soluciones para aplicaciones de gama pequeña, mediana y alta. Nuestra plataforma de PCL AC500 ofrece distintos niveles de rendimiento y es perfecta para entornos extremos de alta disponibilidad, para la monitorización de condiciones, para control de movimiento o para soluciones de seguridad.



Motores de CA

Los motores de CA de baja tensión ABB están diseñados para ahorrar energía, reducir costes de funcionamiento y minimizar los tiempos de inactividad no planificados. Los motores para aplicaciones generales garantizan la comodidad, mientras que los motores destinados a procesos forman un amplio conjunto de motores para las industrias de proceso y aplicaciones de trabajo pesado.



Paneles de control

Los paneles de control CP600-eCo, CP600 y CP600-Pro HMI ofrecen una amplia variedad de funciones y prestaciones que maximizan su operatividad. Los paneles de control ABB se distinguen por su robustez y facilidad de uso y proporcionan toda la información relevante de las plantas de producción y las máquinas con un solo toque.



Familia de convertidores de Compatibilidad Total

Los convertidores de frecuencia de Compatibilidad Total comparten la misma arquitectura: plataforma de software, herramientas, interfaces de usuario y opciones. Sin embargo, existe un convertidor óptimo para cualquier aplicación, desde la bomba de agua más pequeña hasta el mayor horno de cemento.



Paquete de ingeniería Automation Builder

Automation Builder conecta las herramientas de ingeniería para PLC, seguridad, paneles de control, SCADA, convertidores y movimiento. Automation Builder combina las herramientas necesarias para configurar, programar, depurar y mantener proyectos de automatización con una intuitiva interfaz común.

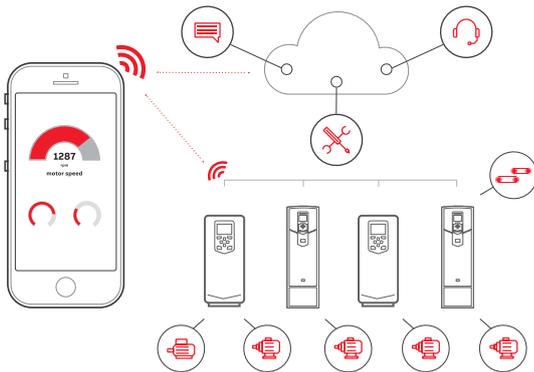


Productos de seguridad Jokab

ABB Jokab Safety ofrece una amplia gama de productos y soluciones innovadores para sistemas de seguridad de máquinas. Tiene representación en organizaciones de normalización de la seguridad de las máquinas y trabaja a diario con la aplicación práctica de requisitos de seguridad en combinación con requisitos de producción.

Ahorre tiempo, resuelva los problemas fácilmente y mejore el funcionamiento del convertidor con las aplicaciones para smartphone de ABB

Conectividad y experiencia de usuario mejoradas con Drivetune



Acceso sencillo y rápido a información y asistencia para el producto

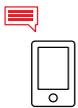
Gestione sus convertidores y las líneas de proceso y maquinaria que controlan



Acceso sencillo a información sobre convertidores y procesos en la nube desde cualquier lugar mediante conexión en línea



Arranque, ponga en marcha y ajuste su convertidor y aplicación

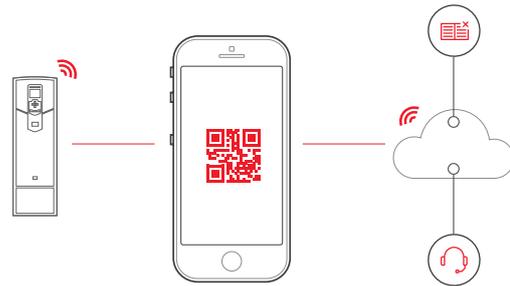


Directrices de usuario simplificadas con acceso instantáneo al estado y a la configuración del convertidor



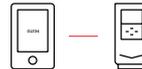
Optimización del rendimiento a través de funciones de resolución de problemas y asistencia rápida

Servicios y asistencia inmediatos con Drivebase



Búsqueda de documentos de asistencia y contactos

Permite realizar el mantenimiento y servicio de todos los convertidores instalados en una o varias ubicaciones.



Obtenga 6 meses de garantía adicionales gratis al registrar el convertidor de frecuencia con la aplicación Drivebase



Acceda a la información de su producto y sus servicios en la nube desde cualquier lugar



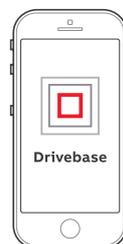
Acceda a los datos de diagnóstico del convertidor



Notificaciones automáticas para actualizaciones críticas de productos y servicios

Acceda a la información en cualquier lugar

Descargue las aplicaciones con los códigos QR siguientes o directamente desde las tiendas de aplicaciones



Drivetune para la puesta en marcha y la gestión de convertidores

Drivebase para garantizar la fiabilidad y reducir el tiempo de inactividad de las plantas de producción

Servicios para sus necesidades concretas

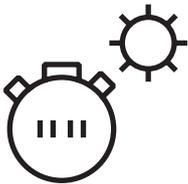
Sus necesidades de servicio dependen de sus operaciones, del ciclo de vida de sus equipos y de sus prioridades empresariales. Hemos identificado las cuatro necesidades más comunes de nuestros clientes y hemos definido opciones de servicio para satisfacerlas. ¿Cuál es su elección para mantener sus convertidores a máximo rendimiento?

¿El tiempo de funcionamiento es su prioridad?

Mantenga sus convertidores y arrancadores suaves en marcha con un mantenimiento planificado y ejecutado con precisión.

Ejemplos de servicios:

- ABB Ability Life Cycle Assessment
- Instalación y puesta en marcha
- Repuestos y recambios
- Mantenimiento preventivo
- Reacondicionamiento
- Contrato ABB Drive and Softstarter Care
- Intercambio de convertidores y arrancadores suaves



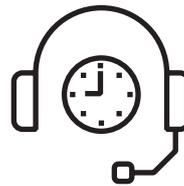
Eficacia operativa

¿La respuesta rápida es un factor clave?

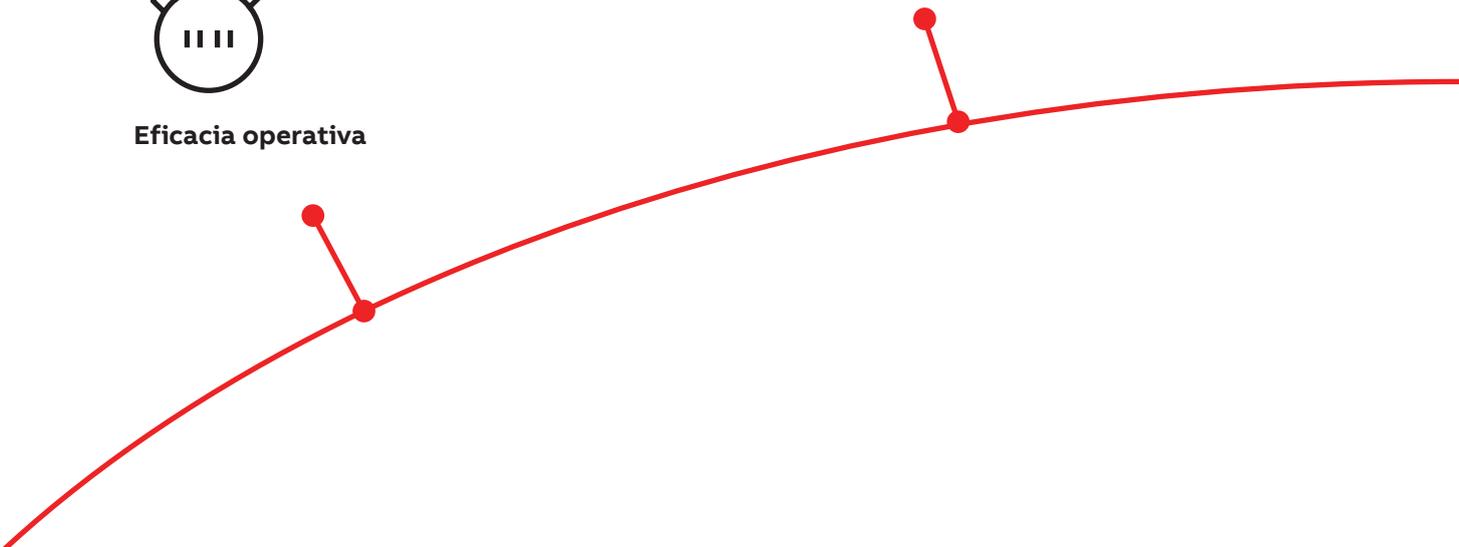
Si sus convertidores y arrancadores suaves requieren una acción inmediata, nuestra red mundial está a su servicio.

Ejemplos de servicios:

- Asistencia técnica
- Reparación in situ
- ABB Ability Asistencia remota
- Contratos de tiempo de respuesta
- Formación



Respuesta rápida



Servicio de convertidores de frecuencia y arrancadores suaves

Su elección, su futuro

El futuro de sus convertidores y arrancadores suaves depende de los servicios que elija

Sea cual sea su elección, debe estar bien fundamentada. No la tome al azar. Contamos con el conocimiento y la experiencia para ayudarle a encontrar e implementar el servicio adecuado para su convertidor. Puede empezar haciéndose estas dos preguntas fundamentales:

- ¿Por qué utilizar los servicios de convertidores y arrancadores suaves?
- ¿Cuáles son las mejores opciones de servicio para mí?

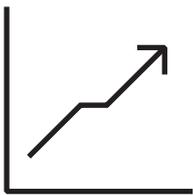
A partir de ahí, contará con nuestra guía y nuestro apoyo en el camino que escoja, a lo largo de toda la vida útil de sus convertidores de frecuencia.

¿Necesita ampliar la vida útil de sus activos?

Maximice la vida útil de su convertidor con nuestros servicios.

Ejemplos de servicios:

- ABB Ability Life Cycle Assessment
- Actualizaciones, modificaciones y modernizaciones
- Sustitución, eliminación y reciclaje



Gestión del ciclo de vida

Su elección, la eficacia de su negocio

El contrato ABB Drive Care le permite centrarse en su actividad principal. Una selección de opciones de servicio predefinidas se ajustan a sus necesidades y le proporcionan un rendimiento óptimo y más fiable, una vida útil prolongada del convertidor y arrancador suave y un control de costes mejorado. Así puede reducir el riesgo de tiempos de inactividad no planificados y presupuestar el mantenimiento de manera sencilla.

Podemos ayudarle mejor si sabemos dónde se encuentra

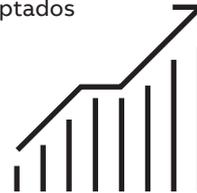
Registre su convertidor y arrancador suave en www.abb.com/drivereg para acceder a opciones de ampliación de garantía y otras ventajas.

¿El rendimiento es el aspecto más crítico para su actividad?

Obtenga un rendimiento óptimo de su maquinaria y sus sistemas.

Ejemplos de servicios:

- ABB Ability Remote Services
- Ingeniería y asesoramiento
- Inspecciones y diagnósticos
- Actualizaciones, modificaciones y modernizaciones
- Reparación en taller
- Servicios adaptados



Mejora de rendimiento

Toda una vida de rendimiento máximo

Usted tiene el control de cada fase del ciclo de vida de sus convertidores. En el centro de los servicios de convertidores se encuentra el modelo de gestión del ciclo de vida del producto de cuatro fases. Este modelo define los servicios recomendados y disponibles a lo largo de la vida de un convertidor.

Ahora le será muy fácil ver los servicios y mantenimientos concretos disponibles para sus convertidores de frecuencia.

Explicación de las fases del ciclo de vida de los convertidores de frecuencia ABB:

	Activo	Clásico	Limitado	Obsoleto
	Oferta completa de servicios de ciclo de vida y asistencia		Oferta limitada de servicios de ciclo de vida y asistencia	Servicios de sustitución y de final de ciclo de vida
Producto	El producto está en fase activa de venta y fabricación.	La producción en serie ha finalizado. El producto puede estar disponible para ampliación de instalaciones, para recambios o para renovación de la base instalada.	El producto ya no está disponible.	El producto ya no está disponible.
Servicios	Oferta completa de servicios de ciclo de vida disponible.	Oferta completa de servicios de ciclo de vida disponible. Las mejoras del producto pueden estar disponibles mediante soluciones de mejoras y readaptaciones.	Oferta limitada de servicios de ciclo de vida disponible. La disponibilidad de recambios se limita a las existencias disponibles.	Servicios de sustitución y de final de ciclo de vida disponibles.

Le mantenemos informado

Le informamos en cada etapa del camino mediante notificaciones e informes sobre el estado del ciclo de vida.

Se beneficiará de una información clara sobre el estado de sus convertidores de frecuencia y sobre los servicios disponibles. Esto le ayudará a planificar con antelación las mejores medidas de servicio para garantizar que siempre dispone de una asistencia continua.

Paso 1

Anuncio sobre el estado del ciclo de vida

Ofrece información temprana sobre cambios de fase del ciclo de vida por venir y cómo afectan a la disponibilidad de los servicios.

Paso 2

Informe sobre el estado del ciclo de vida

Ofrece información sobre el estado actual del ciclo de vida del convertidor de frecuencia, sobre la disponibilidad de productos y servicios, el plan del ciclo de vida y sobre las acciones recomendadas.



Place a barcode inside the viewfinder rectangle to scan it.

Cancel

ABB



Stop

Loc/Rem

Start



—
Para obtener más información, póngase
en contacto con su representante local
de ABB o visite:

www.abb.es/ACS580
www.abb.es/drives
www.abb.com/drivespartners

Manuales en línea de los convertidores
de frecuencia ACS580



Lista de reproducción de vídeos:
Vídeos explicativos sobre ACS580

